

# Procedure: Admissions

## 程序：招生

### Purpose

#### 目的

To provide a clear statement of the University's coursework student admissions procedure, and support transparent and streamlined application processes.

对本校的授课型学生招生程序提供一份清晰的说明，并支持透明且标准化的申请流程。

### Definitions

#### 定义

**Adjustment factors:** These are additional points that may be used in combination with an applicant's Australian Tertiary Admission Rank (ATAR) to derive a person's undergraduate program selection rank. Adjustments do not change applicants' ATARs, but change their selection rank for a particular program or programs. Common types of adjustment factors are:

**调整因素：**这些是可以与申请人的澳大利亚高等教育入学排名（ATAR）结合使用的额外分数，由此可得出申请本科项目的学生排名。调整不会改变申请人的澳大利亚高等教育入学排名，但针对某个特定的项目或多个项目会改变他们的评选排名。常见的调整因素类型有：

- **Elite Athlete and Performer adjustments:** Adjustments available on the basis of the applicant's sporting or artistic prowess.  
对精英运动员和艺术生的分数调整：可基于申请人的运动或艺术能力进行调整。
- **Equity adjustment:** Adjustment available on the basis of characteristics associated with disadvantage.  
公平性调整：可根据与不利条件相关的特征进行调整。
- **Subject adjustment:** Adjustment available on the basis of the particular relevance to the academic requirements of a higher education program of a secondary subject that the applicant undertook.  
学科调整：根据申请人所修读的中学学科与高等教育项目的学术要求的特定相关性可以进行的调整。
- **Maximum adjustment:** The maximum total adjustments possible to an applicant's Selection Rank from the combination of all adjustments they are eligible for.

**最大调整：**综合适用于申请人的所有调整，可对申请人的评选排名进行最大综合调整。

。

**ANU coursework study:** ANU coursework study includes undergraduate, honours, graduate coursework, non-award and cross-institutional studies.

**澳大利亚国立大学授课型学习项目：**澳大利亚国立大学授课型学习项目包括本科、荣誉、授课型研究生、非文凭和跨院校学习。

**ANU Extension Program:** ANU Extension is a program for domestic secondary school students that allows them the opportunity to enrol in an ANU academic award program for which they are eligible for credit on their enrolment in tertiary studies. Students enrolling in the program must have a concurrent full-time enrolment at an ACT College or school (whether Government or non-Government).

**澳大利亚国立大学扩展课程：**澳大利亚国立大学扩展课程是针对澳大利亚本国中学生的一个学习项目，使他们有机会就读澳大利亚学术文凭项目，并且在注册入学大学课程时有资格获得学分减免。注册该项目的学生必须同时在澳大利亚首都领地的学院或学校（无论是政府或非政府的）注册全日制项目。

**ANU Honours Program:** ANU Honours Program is an advanced degree for those applicants who can do independent research on a chosen topic. It may be structured following a three-year bachelor pass degree or four year's direct admission from secondary school studies.

**澳大利亚国立大学荣誉项目：**澳大利亚国立大学荣誉项目是一种高级学位，适合可对选定的主题进行独立研究的申请人。该课程结构可以是完成三年制本科学士学位之后的进修，也可以直接录取高中中毕业生入读四年制项目。

**ANU Pathway Programs:** The ANU Pathway Programs offer applicants, who do not meet the direct entry requirements of the University, some alternative pathway options, such as the Diploma Programs, and the Enabling Program.

**澳大利亚国立大学桥梁课程：**澳大利亚国立大学的桥梁课程，向未满足本校直接入学要求的申请人提供一些替代性的桥梁课程，例如文凭项目和预科项目。

**ANU Selection Rank (see also Final ANU Selection Rank):** The ranking that the University uses to assess for a conditional offer to an undergraduate program under the direct Admission, Scholarships and Accommodation application process. The ANU Selection Rank is calculated using an applicant's Year 11 school results and any adjustment factors. This is the score that will be used for **conditional** ANU offers.

**澳大利亚国立大学评选排名（另请参阅澳大利亚国立大学最终评选排名）：**本校根据直接招生、奖学金和住宿申请的程序，用来评估申请有条件录取本科项目的学生排名。澳大利亚国立大学评选排名是根据申请人的 11 年级学校成绩和所有调整因素计算出来的。这个得分将被用于**有条件**录取学生入读澳大利亚国立大学课程。

**ANU Undergraduate Supplementary Admission Schemes:** The ANU Undergraduate Supplementary Admission Schemes allow eligible applicants to be considered on other criteria together with their ATAR scores. These schemes include: National Access Scheme, Elite Athletes Scheme and Special Consideration.

**澳大利亚国立大学本科补录计划:** 澳大利亚国立大学本科补录计划允许以其他标准结合申请人的 ATAR 得分筛选符合条件的申请人。这些计划包括: 国家扶助计划、精英运动员计划和特殊考虑计划。

**Applicant:** Applicant means a person who has already lodged an application to study a specific program. This can include applications through the Universities Admissions Centre (UAC); direct applications and degree transfer.

**申请人:** 申请人是指已经提出特定项目入学申请的人。这可能包括通过大学招生中心 (UAC) 进行的申请、直接申请和学位转换。

**Applicant background:** The following grouping is used to help prospective students, family and others easily find the admission information most relevant to their circumstances.

**申请人背景:** 以下分组用于帮助潜在学生、家庭和其他人轻松找到与他们的情况最相关的招生信息。

- **Higher education study:** Applicants whose highest level of study enrolment since leaving secondary education is a higher education program, whether at a university or non-university provider.

**高等教育学习:** 申请人自中学后接受的最高级别的教育是在一个高等教育项目中注册学习, 无论这个项目是大学还是非大学提供的。

- **Vocational education and training (VET) study:** Applicants whose highest level of study enrolment since leaving secondary education is a VET course.

**职业教育和培训 (VET) 学习:** 申请人自中学后接受的最高级别的教育是 VET 课程。

- **Work and life experience** (includes less recent secondary results or where selection rank is below the minimum requirement): Applicants who left secondary education more than two years previously and have not undertaken VET or higher education study since then. Extended time limits from completion of secondary education may apply to the experience based entry scheme.

**工作和生活经验** (包括稍早时间之前的中学成绩或评选排名低于最低要求的情况): 离开中学超过两年并从那时起未接受过职业教育和培训或高等教育学习的申请人。从完成中学教育开始的延长时间限制可能适用于基于经验的入学计划。

- **Recent secondary education:** Applicants whose admission is based mostly on secondary education undertaken at school, TAFE or other VET or higher education

provider (Australian or overseas equivalent) that was completed (or will be) in the current year or within the previous two years.

**最近的中学教育：** 申请人的录取主要基于在本年或前两年内完成（或将要完成）的，学校、TAFE 或其他职业教育和培训或高等教育院校（澳大利亚或海外同等学历）中学教育。

**Assessable qualifications accepted at ANU:** For admission to undergraduate programs at ANU, the following qualifications from an approved institution will be considered when assessing applicant's eligibility:

**澳大利亚国立大学接受的可以评估的学历资格：** 对于澳大利亚国立大学本科项目的招生，在评估申请人的资格时，将考虑从认可的院校获得的以下学历资格：

- Australian Year 12 or international equivalent  
澳大利亚 12 年级或同等国际学历
- Completed Australian Qualifications Framework (AQF) level 5 or higher  
完成了澳大利亚学历资格框架（AQF）5 级或更高级别
- Minimum 1 year of full time enrolment (1.0 FTE) in a single bachelor program study  
学士项目学习中至少有 1 年是全日制注册（1.0 FTE）

For admission to graduate programs at ANU, applicants are usually required to have at least a completed Australian Qualifications Framework (AQF) level 7 or higher, or international equivalent when assessing applicants' eligibility.

对于澳大利亚国立大学研究生项目的招生，在评估申请人资格时，通常要求申请人至少完成了澳大利亚学历资格框架（AQF）7 级或更高级别，或者同等国际学历。

**ATAR and minimum ATAR scores accepted at ANU:** The Australian Tertiary Admission Rank (ATAR) provides a measure of a student's overall academic achievement in the Higher School Certificate (HSC) in relation to other students.

**澳大利亚国立大学接受的 ATAR 和最低 ATAR 分数：** 澳大利亚高等教育入学排名（ATAR）提供了衡量学生在高考（HSC）中与其他学生相比的整体学业成绩的指标。

**Bridging course:** A course which assists students to gain knowledge in specialist areas that are a core component of the course. If a course requires a prerequisite in an area that students have not studied or worked with before, a bridging course will help students to bridge the gap in that knowledge and gain admission. Bridging courses offered at ANU are Maths Bridging and Chemistry Bridging.

**过桥课程：** 帮助学生获得课程核心部分专业知识的课程。如果一个课程需要学生预修之前没有学习过或从事过的部分，那么过桥课程可以帮助学生弥合这些知识方面的差距并获得录取。澳大利亚国立大学提供的过桥课程包括数学过桥课程和化学过桥课程。

**Co-curricular or Service requirement:** The Co-curricular or Service requirement is a new admissions requirement for all domestic school leavers applying through the direct Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) application or through Universities Admissions Centre (UAC). It requires domestic secondary students who aspire to come to the ANU to engage in co-curricular or service activities. The requirement operates as a threshold and does not competitively rank students. Co-curricular and service activities are collated in the Co-curricular or Service Schedule.

**课外或服务要求:** 课外或服务要求是针对所有澳大利亚本国应届生，通过直接招生、奖学金和住宿（ASA）申请或通过大学招生中心（UAC）申请的一项新的招生要求。它要求有志就读澳大利亚国立大学的澳大利亚本国中学生参与课外或服务活动。这是基本要求，不用于竞争排名。课外和服务活动按照课外或服务表进行核对。

**Co-curricular or Service Schedule:** The Co-curricular or Service Schedule outlines out-of-class activities that ANU will recognise as satisfying the co-curricular or service requirement for admission. Each activity is mapped against 7 skills. As part of their application, domestic school leaver applicants will select the activities they have undertaken and provide appropriate evidence. The skills attained will then be calculated in accordance with the schedule, and assessed against a minimum threshold requirement of 3 out of 7 skills.

**课外或服务表:** 课外或服务表概述了澳大利亚国立大学认可的，能够满足入学要求的课外活动或服务。每种活动都映射了 7 种技能。作为申请的一部分，澳大利亚本国应届申请人将选择他们从事的活动并提供适当的证据。然后，将根据该表计算获得的技能，并根据 7 个技能中的 3 个的最低阈值要求进行评估。

**Degree Transfer:** Coursework students currently enrolled in a program for a minimum of 1 semester full time (or equivalent), who have not graduated and are not eligible to graduate at ANU, apply via the degree transfer process if they are applying to transfer into an ANU program at the same career level, e.g. undergraduate to undergraduate degree including within or to a flexible double degree. Applications must be submitted within the deadlines specified by the Division of Student Administration (DSA). Degree transfers exclude honours (as a plus one degree) as a destination degree. Degree transfers are an act of admission.

**学位转换:** 目前已经在项目中注册至少 1 个全日制学期（或同等）的授课型的学生，如果尚未毕业且没有资格从澳大利亚国立大学毕业，如果他们申请转换到澳大利亚国立大学的一个同等水平的学位，则可以通过学位转换程序进行申请，例如，本科到本科学位，包括灵活的双学位之内或之间的转换。必须在学生管理处（DSA）指定的期限内提交申请。学位转换不适用于以荣誉学位（作为一个额外的学位）为最终目的的学位。学位转换是一种入学申请行为。

**Domestic applicants:** For the purposes of admission at ANU, domestic applicants are: Australian or New Zealand citizens (including dual citizenship holders of either country); Australian permanent residents; and holders of an Australian humanitarian visa.

**澳大利亚本国申请人:** 就澳大利亚国立大学的招生目的而言, 本国申请人是: 澳大利亚或新西兰公民 (包括这两个国家的任何双重国籍持有人); 澳大利亚永久居民; 以及澳大利亚人道主义签证持有人。

**Domestic school leaver applicants:** For the purposes of applying through the direct domestic Admission, Scholarships and Accommodation system, a school leaver is someone who is due to complete an Australian Year 12 or International Baccalaureate Diploma (November session), where the study took place within Australia, in the current year.

**本国应届申请人:** 针对通过直接的国内招生、奖学金和住宿系统进行的申请, 应届生是指当年在澳大利亚应完成澳大利亚 12 年级或国际文凭大学预科课程 (11 月课程) 的人。

**Enabling Program:** A program designed to provide students with skills needed for success in further study, to assist in the transition to tertiary education. Enabling program at ANU refers to the University Preparation Program.

**预科项目:** 旨在为学生提供进一步成功学习所需的技能的项目, 以帮助其过渡到高等教育。澳大利亚国立大学的预科项目指的是大学预备项目。

**Experience based entry scheme:** Experience based entry scheme is a selection method to assess and select students who may not have assessable qualifications accepted at ANU for admission to a program but who have other relevant work and life skills and experience that make them a suitable candidate. Applicants with work and life experience are considered via Special Tertiary Admission Test (STAT) or work experience.

**基于经验的招生方案:** 基于经验的招生方案是一种评估和选择学生的评选方法, 针对的学生可能没有澳大利亚国立大学项目进行招生时认可的可评估的学历资格, 但具有其他相关的工作和生活技能以及经验使其成为合适的候选人。具有工作和生活经验的申请人通过特殊高等教育入学考试或工作经验来考虑录取。

**Final ANU Selection Rank** (see also ANU Selection Rank). This is calculated using the applicant's ATAR and any adjustment factors. This is the score that will be used for **full** ANU offers.

**澳大利亚国立大学最终评选排名** (另请参阅澳大利亚国立大学评选排名) 这是根据申请人的 ATAR 和所有调整因素计算出来的。这个得分将被用于评估申请人是否可以获得**无附加条件**的澳大利亚国立大学录取通知。

**Gathered field:** Applicants who have submitted an application by the application closing date are assessed for meeting minimum requirements. Those meeting minimum requirements are ranked and the top ranked candidates are offered places until vacancies

in the program are full.

**择优录取:** 在截止日期之前提交了申请的申请人会被评估是否满足最低要求。然后对满足最低要求的候选人进行排名，按照名次从高到低的顺序分配项目中的名额，直到招满。

**GTE:** The genuine temporary entrant (GTE) requirement is an integrity measure used by the Department of Home Affairs to ensure the student visa program is used as intended and not as a way for international students to maintain ongoing residency in Australia.

**真实临时入境:** 真实临时入境 (GTE) 要求是内政部使用的一种诚信措施，以保证学生签证计划是按照预期的方式使用，而不是国际学生保持在澳大利亚居留的一种方式。

**International applicants:** For the purposes of admission at ANU, international applicants are applicants who are not domestic applicants.

**国际申请人:** 就澳大利亚国立大学招生的目的而言，国际申请人是指非澳大利亚本国申请人的申请人。

**Mature Age Entry:** Mature-age entry at ANU refers to domestic undergraduate applicants who are 21 or over and do not have assessable qualifications or whose qualifications do not meet the University's normal entry requirements.

**成人教育入学:** 澳大利亚国立大学的成人教育入学是指年龄在 21 岁或以上，且没有可评估的学历资格或其学历资格不符合本校正常入学要求的本国的本科申请人。

**Prospective student:** A prospective student is a person who is considering lodging an application to study a particular program who has not yet submitted an application.

**潜在学生:** 潜在学生是正在考虑提交申请以学习一个特定的项目但是尚未提交申请的人。

**The Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) system:** The direct domestic ASA system is an ANU-branded application system that covers applications for admission, scholarships and accommodation under one application process for domestic school leavers only.

**招生、奖学金和住宿 (ASA) 系统:** 本国直接 ASA 系统是澳大利亚国立大学自有品牌的申请系统，这个申请流程只涵盖国内应届生的招生、奖学金和住宿申请。

## Procedure

### 程序

#### General Procedure

##### 一般程序

1. All applicants must meet ANU admission requirements. With the exception of offshore programs where the entire program is taught and examined in a language other than English, all applicants must meet the ANU English language requirements. The [English](#)

[language requirements for admission policy](#) outlines approved methods for meeting the English language requirements. Documents supporting an application for admission must comply with current standards and may be subject to a back to source audit.

所有申请人必须满足澳大利亚国立大学的招生要求。除了整个项目都用英语以外的其他语言授课和考试的离岸项目，所有申请人必须满足澳大利亚国立大学的招生要求。[招生政策中对英语的要求](#)概述了已认可的满足英语要求的方法。入学申请的支持材料必须符合当前的标准，而且可能会对其进行背景调查。

2. Eligibility for admission into a program does not guarantee selection into a program. Entry to all awards at ANU are on a competitive basis in line with the strategic plan.

符合项目招生资格并不能保证能被这个项目录取。澳大利亚国立大学所有文凭的申请人都以与战略计划相一致的竞争为基础。

3. ANU has final discretion on admitting applicants.

澳大利亚国立大学对招生有最终裁量权。

4. Applicants meeting the eligibility criteria for admission may be denied admission on the basis that:

符合入学资格标准的申请人可能会因以下原因被拒绝入学：

- a program or diversity target has reached the maximum number of students;  
项目或多元化目标的招生已经满员；
- an applicant is deemed by the university not to meet the GTE requirements specified by the Department of Home Affairs;  
本校认为申请人不符合内政部规定的真实临时入境要求；
- suitable supervision is not available for an applicant seeking admission to a degree of Bachelor Honours (honours year program) or Master Advanced program.  
对寻求入读学士学位（荣誉年项目）或高级硕士项目的申请人没有合适的指导。

5. The University places restrictions on the admission of students under the age of 18. For information please refer to the [Underage student management policy](#).

本校对 18 岁以下的学生的招生设置了限制条件。有关信息，请参阅[未成年学生管理政策](#)。

6. Any breaches in admissions standards, including conflict of interest (refer to the [Conflict of interest and commitment policy](#)) are reported to the Academic Quality and Assurance Committee, Academic Board and the Vice Chancellor.

任何违反招生标准。包括利益冲突（请参见[利益和承诺冲突政策](#)）的行为，均应报告给学术质量保障委员会、学术委员会和校长。



## Undergraduate domestic applicants (non-degree transfer)

### 本国的本科申请人（非学历转换）

7. Domestic school leaver applicants apply to the University via the direct Admission, Scholarships and Accommodation application.

本国高中应届毕业生申请人通过“招生、奖学金和住宿一站式申请”直接向本校递交申请。

8. Domestic non-school leaver applicants apply to the University via University Admission Centre (UAC).

本国高中非应届毕业生申请人通过大学招生中心（UAC）向本校提出申请。

9. Applicants who do not meet the direct entry requirements may be considered for ANU Pathway Programs or apply under the ANU Supplementary Admission Schemes or Experience Based Entry Scheme. Detailed information about each scheme and how to apply is given in

不符合直接入学要求的申请人或可被澳大利亚国立大学衔接项目考虑，或根据澳大利亚国立大学补录计划或基于经验的入学计划进行申请。有关每种方案以及如何申请的详细信息，请参见

- Table 1: ANU Pathway Programs;  
表 1：澳大利亚国立大学桥梁课程
- Table 2: Supplementary Admission Schemes; and  
表 2：补录计划；和
- Table 3: Experience Based Entry Scheme.  
表 3：基于经验的入学计划。

10. Applicant Selection Rank for Admissions:

招生申请人的评选排名：

- Recent secondary education applicants who have not attempted any further studies will be assessed on the basis of their ATAR or ATAR equivalent and any adjustment factors where applicable.  
对于尚未尝试任何进一步学习的高中学历申请人，将根据他们的 ATAR 或 ATAR 同等学历以及适用的任何调整因素进行审核。
- Higher education study applicants who have completed a minimum of one-year full time equivalent bachelor studies will be assessed on the basis of their best tertiary results from all assessable qualifications.

完成了一年以上全日制同等本科学历的高等教育学习申请人，将依据所有可评估的学历资格的最佳大学成绩进行审核。

- Vocational education and training (VET) study applicants will be assessed on the basis of their best results from completed VET qualification at AQF level 5 or higher. If the VET qualification is incomplete, applicants will be assessed on the basis of their best secondary study results.

对于职业教育和培训（VET）学习申请人，将根据他们从 AQF 5 级或更高水平完成的 VET 学历资格的最佳成绩进行评估。如果没有完成 VET 学历资格，将根据申请人的最佳中学学习成绩对其进行评估。

- Work and life experience applicants will be assessed on the basis of the Experience Based Entry Scheme where applicable.

对于工作和生活经验申请人，将根据适用的基于经验的入学计划进行评估。

### Table 1: ANU pathway programs

表 1：澳大利亚国立大学桥梁课程

Scheme name 计划名称	Application process 申请程序	Relevant links 相关链接
ANU Diplomas 澳大利亚国立大学 文凭	<p>Applicants are automatically considered for an ANU Diploma if their application is not eligible for a bachelor degree. 如果申请人不具备申请学士学位的资格，则会自动被澳大利亚国立大学文凭考虑。</p> <p>Applicants must have a valid application in either the Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) system or in University Admission Centre (UAC). 申请人必须在招生、奖学金和住宿（ASA）系统或大学招生中心（UAC）有一份有效的申请。</p>	<a href="http://www.anu.edu.au/study/study-options/diplomas">http://www.anu.edu.au/study/study-options/diplomas</a>
University Preparation Program (UPP)	Applicants are automatically considered for the UPP if their application is not eligible for a bachelor or sub-	<a href="https://www.anucollege.edu.au/courses/pathway-to-university/university-preparation-program">https://www.anucollege.edu.au/courses/pathway-to-university/university-preparation-program</a>

<p>大学预备项目（UPP）</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ANU Achieve 澳大利亚国立大学 Achieve</li> <li>• ANU Activate 澳大利亚国立大学 Activate</li> <li>• ANU Advanced 澳大利亚国立大学 Advanced</li> </ul>	<p><b>bachelor degree.</b> 如果申请人的申请不符合学士学位或副学士学位的资格，则大学预备项目会自动考虑其申请。</p> <p>Applicants must have a valid application in either the Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) system or in University Admission Centre (UAC). 申请人必须在招生、奖学金和住宿（ASA）系统或大学招生中心（UAC）有一份有效的申请。</p>	
---	--	--

**Table 2: Supplementary entry schemes**

**表 2：补充入学计划**

Scheme name 计划名称	Application process 申请程序	Relevant links 相关链接
<p>National Access Scheme (Adjustment Factors) 国家扶助计划（调整因素）</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ANU considers adjustment factors for applicants who have undertaken Australian Year 12 or International Baccalaureate. Applicants' program Selection Rank will be adjusted based on the approved ANU Adjustment Factors Schedule. 针对修读了澳大利亚 12 年级或国际文凭课程的申请人，澳大利亚国立大学会考虑调整因素。申请人的项目评选排名将根据被批准的澳大利亚国立大学调整因素表进行调整。</li> <li>2. Adjustment factors are only awarded to domestic applicants who have not attempted tertiary study before.</li> </ol>	<p><a href="http://www.anu.edu.au/study/apply">http://www.anu.edu.au/study/apply</a> and/和 <a href="http://www.anu.edu.au/study/apply/national-access-scheme">http://www.anu.edu.au/study/apply/national-access-scheme</a></p>

	<p>调整因素仅授予从未尝试过高等教育的本国申请人。</p> <p>3. Applicants apply for admission to the ANU via the approved admission process          申请人通过被批准的入学流程申请入读澳大利亚国立大学。</p>	
<p>Home Schooled Students          在家接受教育的学生</p>	<p>Home-schooled applicants submit either the Special Tertiary Admissions Test (STAT) (including both the Multiple Choice and Written English components) or the American Scholastic Aptitude Test (SAT). The test will be assessed in conjunction with a portfolio by the ANU Admissions Office.          在家接受教育的学生要么提交特殊高等教育入学考试（STAT）成绩（包括多项选择和英语写作部分），要么提交美国学术水准测验考试（SAT）成绩。澳大利亚国立大学招生办公室会将此考试成绩与作品集结合起来进行评估。</p> <p>1. The portfolio includes:          作品集包括：</p> <p>a. Information on the subjects undertaken and curricula for each subject;          关于修读过的学科的信息和每个学科的课程体系；</p> <p>b. Sample of works, in particular an example of an essay;          作业样本，尤其是论文的样本；</p> <p>c. transcripts of results, if available (e.g. if following a structured program from a private college);          成绩单（如果有的话）（例如，如果使用的是私立大学的结构化项目）；</p> <p>d. results from any further education courses undertaken at TAFE or Open</p>	<p><a href="mailto:domestic.admissions@anu.edu.au">domestic.admissions@anu.edu.au</a></p>

	<p>Universities Australia; 在 TAFE 或澳大利亚公开大学（Open Universities Australia）进行的任何进修课程的成绩；</p> <p>e. results from any subject competition undertaken (e.g. Australian Schools Science Competition). 参加的任何学科竞赛（例如澳大利亚学校科学竞赛）的成绩。</p>	
<p>ANU Extension Program 澳大利亚国立大学继续教育项目</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Interested Australian Year 10 students email <a href="mailto:anu.extension@anu.edu.au">anu.extension@anu.edu.au</a> for application information. 有兴趣的澳大利亚 10 年级学生请发送邮件到 <a href="mailto:anu.extension@anu.edu.au">anu.extension@anu.edu.au</a> 获取申请信息。</li> <li>Selection of students is based on the information provided in the application, the result of the selection test and in some cases, information obtained from the applicant's school. 评选学生的依据是申请中提供的信息、评选测试的成绩以及在某些情况下，从申请人学校获得的信息。</li> <li>On successful completion of the program, applicants are considered for an offer from the University and up to 6 credit points towards their bachelor degree program. 成功完成项目时，将考虑向申请者提供录取通知，并为他们的学士学位课程授予最多 6 个学分。</li> </ol>	<p><a href="http://extension.anu.edu.au/">http://extension.anu.edu.au/</a></p>
<p>Special consideration 特殊考虑</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Applicants have an assessable qualification, which meets entry requirements.</li> </ol>	<p><a href="http://www.anu.edu.au/study/apply/special-consideration">http://www.anu.edu.au/study/apply/special-consideration</a></p>

	<p>申请人具有符合入学要求的可评估的学历资格。</p> <p>2. Applicants with no tertiary study who are: 没有高等学习经历的申请人:</p> <p>a. Domestic school leaver applicants apply via the direct Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) application. 本国应届申请人通过直接招生、奖学金和住宿 (ASA) 申请程序进行申请。</p> <p>b. Domestic non- school leaver applicants apply through the EAS administered by Universities Admissions Centre (UAC). 本国非应届申请人通过大学招生中心 (UAC) 管理的 EAS 进行申请。</p> <p>c. Applicants applying for consideration on the basis of tertiary study alone (ignore part of tertiary study) have completed at least one year of full-time tertiary study and apply through the ANU Admissions Office, after submitting an application via UAC 通过 UAC 提交申请后, 仅根据高等学习经历 (不考虑高等学习经历的一部分) 申请考虑的申请人已经完成了至少一年的全日制高等学习, 并通过澳大利亚国立大学的招生办公室进行了申请。</p>	
<p>Elite Athletes 精英运动员</p>	<p>Candidates apply for admission to the ANU via the approved admission process. 候选人通过被批准的入学程序申请入读澳大利亚国立大学。</p> <p>a. Domestic school leaver applicants apply via the direct Admission, Scholarships and</p>	<p><a href="http://www.anu.edu.au/study/apply/elite-athlete-friendly-university-eafu-entry-scheme">http://www.anu.edu.au/study/apply/elite-athlete-friendly-university-eafu-entry-scheme</a></p>

	<p>Accommodation application. 本国应届申请人通过直接招生、奖学金和住宿申请程序进行申请。</p> <p>b. Domestic non- school leaver applicants apply through Universities Admissions Centre (UAC). 本国非应届申请人通过大学招生中心（UAC）进行申请。</p> <p>Candidates then submit additional documentation to support their application. The documentation needs to demonstrate status as an elite athlete. 候选人提交额外的文件以支持其申请。该文件需要证明其精英运动员的身份。</p>	
--	--	--

**Table 3: Experience based entry schemes**

**表 3：基于经验的入学计划**

<b>Scheme name</b> 计划名称	<b>Application process</b> 申请程序	<b>Relevant links</b> 相关链接
<p>Mature age or adult entry Scheme: Special Adult Entry Scheme (SAES) 成人或成年人入学计划：特殊成人入学计划 (SAES)</p>	<p>Mature age entry at ANU refers to domestic undergraduate applicants who are 21 or over and do not have assessable qualifications or whose qualifications do not meet the University's entry requirements. Applicants are selected on the basis of their performance in two Special Tertiary Admission Tests (STAT): 澳大利亚国立大学的成人教育入学是指年龄在 21 岁或以上，且没有可评估的学历资格或其学历资格不符合本校的正常入学要求的本国的本科申请人。选择申请人的</p>	<p><a href="http://www.anu.edu.au/study/apply/special-adult-entry-scheme">http://www.anu.edu.au/study/apply/special-adult-entry-scheme</a></p>

	<p>依据是他们在两项特殊高等教育入学考试（STAT）中的表现：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Multiple choice; 多项选择;</li> <li>• Written English. 英语写作。</li> </ul>	
<p>Work Experience 工作经验</p>	<p>Applicants are considered for admission to the ANU on the basis of work experience. Work experience must meet the Australian and New Zealand Standard Classification of Occupations (ANZSCO) scale, with a minimum skill level of 2 and with a minimum duration of five years' work experience or higher. Work experience is not considered for all programs. Applicants must provide a statement of service for each work experience.</p> <p>根据申请人的工作经验，考虑其入读澳大利亚国立大学。工作经验必须符合澳大利亚和新西兰职业标准分类（ANZSCO）的等级，其最低技能等级为 2，并且至少需要 5 年或更长的工作经验。并非所有项目都会考虑工作经验。申请人必须提供每段工作经验的工作证明。</p>	<p><a href="http://www.uac.edu.au/undergraduate/admission/employment.shtml">http://www.uac.edu.au/undergraduate/admission/employment.shtml</a></p>

## Admissions procedures for undergraduate international applicants

### 本科国际申请人的录取程序

11. Admission to most undergraduate coursework programs is on a competitive basis. Applicants are assessed, and where applicable ranked, by the delegated authority in accordance with the admissions requirements as published at <http://programsandcourses.anu.edu.au/>.

大部分本科的授课型项目的录取都是以竞争为基础的。被授权的人根据



<http://programsandcourses.anu.edu.au/>上公布的录取要求对申请人进行评估，并在适用的情况下对他们进行排名。

12. The university will consider academic achievement, English language ability and diversity targets, outlined in the University's strategic plan, when ranking students for selection.

在对学生进行排名时，本校将考虑其战略计划中列出的学术成就、英语能力和多样性目标。

Type of applicants 申请人类别	Application method 申请方法	Relevant links 相关链接
<p>International applicants completing an Australian Year 12, an International Baccalaureate in Australia or a New Zealand NCEA Level 3 in the current or the year prior to admission. 入学当年或入学前一年完成澳大利亚12年级、澳大利亚国际文凭或新西兰NCEA 3级的国际申请人。</p>	<p>Applicants apply through UAC International. 申请人通过 UAC International 进行申请。</p>	<p><a href="http://www.uac.edu.au/international/">http://www.uac.edu.au/international/</a></p>
<p>International applicants who are currently completing an International Baccalaureate outside Australia 目前正在澳大利亚境外完成国际文凭的国际申请人</p>	<p>Applicants apply through UAC International 申请人通过 UAC International 进行申请。</p> <p>OR 或</p> <p>Apply direct through ANU Admissions Office. 通过澳大利亚国立大学招生办公室直接申请。</p>	<p><a href="http://www.uac.edu.au/international/">http://www.uac.edu.au/international/</a> <a href="http://programsandcourses.anu.edu.au/">http://programsandcourses.anu.edu.au/</a></p>

International applicants who hold a qualification other than an Australian Year 12 or International Baccalaureate 持有除澳大利亚 12 年级或国际文凭以外的学历资格的国际申请人	Applicants apply direct through ANU Admissions Office. 申请人通过澳大利亚国立大学招生办公室直接申请。	<a href="http://programsandcourses.anu.edu.au/">http://programsandcourses.anu.edu.au/</a>
--	---	---

**Table 4: International ANU pathway programs**

**表 4: 澳大利亚国立大学国际桥梁课程**

Scheme name 计划名称	Application process 申请程序	Relevant links 相关链接
ANU Express ANU Express	Applicants apply through ANU College 申请人通过澳大利亚国立大学下属学院申请	<a href="https://www.anucollege.edu.au/apply/application-form">https://www.anucollege.edu.au/apply/application-form</a> <a href="http://programsandcourses.anu.edu.au/">http://programsandcourses.anu.edu.au/</a>
ANU Diplomas 澳大利亚国立大学文凭	Applicants apply through ANU College. 申请人通过澳大利亚国立大学下属学院申请。	<a href="https://www.anucollege.edu.au/apply/application-form">https://www.anucollege.edu.au/apply/application-form</a> <a href="http://programsandcourses.anu.edu.au/">http://programsandcourses.anu.edu.au/</a>

## Undergraduate Degree Transfer

### 本科学位转换

13. Applicants applying for degree transfer will be assessed by the delegated authority as follows:

申请学位转换的申请人将由被授权的人进行如下评估:

- If applying for degree transfer with less than 1 year of full time equivalent enrolment (1.0 FTE) at ANU in an undergraduate degree, applicants will be assessed on the selection rank, excluding adjustment factors that was used for admission to the University.

如果申请学位转换时，在澳大利亚国立大学的本科学位中的全日制同等学历注册的时间少于 1 年（1.0 FTE），将以评选排名的基础评估申请人，并排除曾被用于本校录取的调整因素。

- If applying for degree transfer with 1 year of full time equivalent enrolment or greater (1.0 FTE), applicants will be assessed on the basis of this study.

如果申请学位转换时，全日制同等学历注册的时间等于或大于 1 年（1.0 FTE），申请人将在此学习的基础上被评估。

#### 14. Students eligible to apply for a degree transfer have:

有资格申请学位转换的学生：

- a. completed at least 1 semester full time equivalent of study at ANU; and  
在澳大利亚国立大学完成了至少 1 学期的全日制学习；并且
- b. met the conditions of sponsorship which do not prevent a degree transfer, if applicable; and  
符合赞助条件的规定且赞助条件不禁止学位转换（如果适用）；并且
- c. no outstanding fees.  
没有欠费。

#### 15. Degree transfer applications are submitted through ANU ISIS by the published deadline.

学位转换的申请是在公布的截止日期之前通过澳大利亚国立大学 ISIS 提交的。

### **Admission procedures for Honours applications**

#### 荣誉申请录取程序

#### 16. Applicants apply direct via [ANU Admissions Office](#), including any additional research portfolios as instructed.

申请人可以通过[澳大利亚国立大学招生办公室](#)直接申请，包括指示的任何其他研究作品集。

### **Admission procedures for domestic Graduate coursework applications**

#### 本国授课型研究生申请的录取程序

#### 17. Admission to most postgraduate coursework programs for domestic applicants is on a competitive basis. Applicants are assessed and ranked by the delegated authority in accordance with the admissions requirements as published at <http://programsandcourses.anu.edu.au>

对于本国申请人而言，对大多数授课型研究生项目申请的录取是以竞争为基础的。被授

权的人根据 <http://programsandcourses.anu.edu.au> 上公布的录取要求对申请人进行评估并排名。

18. Domestic applicants apply through UAC at <http://www.uac.edu.au/postgraduate/>, except in the following circumstances:

本国申请人通过 UAC 的网站 <http://www.uac.edu.au/postgraduate/> 申请，除了以下情况：

a. Applicants apply directly to the [ANU Admissions Office](#) for the following programs:

申请人直接向[澳大利亚国立大学招生办公室](#)申请以下项目：

- Master of Legal Practice

法律实务硕士

- Graduate Diploma of Legal Practice

法律事务研究生预科文凭

- Master of Science Communication Outreach

科学传播推广硕士

- a. Applicants applying to Doctor of Medicine and Surgery apply through GEMSAS

申请医学和外科博士的申请人通过 GEMSAS 进行申请

- All domestic graduate coursework programs offered by the [Crawford School of Public Policy](#)

[克劳福德公共政策学院](#)提供的所有本国授课型研究生文凭项目

## **Admission procedures for international Graduate coursework applications**

### **国际授课型研究生申请的录取程序**

19. International applicants apply directly to the [ANU Admissions Office](#).

国际申请人可直接向[澳大利亚国立大学招生办公室](#)申请。

20. Admission to most postgraduate coursework programs is on a competitive basis.

Where ranking is applied, applicants are assessed and ranked by the delegated authority in accordance with the admissions requirements as published at

<http://programsandcourses.anu.edu.au/>

大多数授课型研究生项目的录取是以竞争为基础的。在排名适用的情况下，获得授权的人会根据 <http://programsandcourses.anu.edu.au/> 上公布的招生要求对申请人进行评估和排名。

21. The university will consider academic achievement, English language ability and diversity targets, outlined in the University's strategic plan, when ranking students for

eligibility.

在对学生的资格进行排名时，本校会考虑其战略计划中列出的学业成就、英语能力和多元化目标。

22. International qualifications are assessed according to the ANU approved admission assessment manual. In lieu of an approved admissions assessment manual applicants will be assessed using the ANU Grade Point Average calculator tool.

根据澳大利亚国立大学批准的招生评估手册评估国际学历资格。使用澳大利亚国立大学平均绩点计算器代替被批准的招生评估手册对申请人进行评估。

## Graduate Coursework Admission based on Professional Experience

专业经验用于授课式研究生课程入学申请

23. Where a case for admission includes informal and non-formal learning gained through professional experience, applicants provide:

如果入学申请中包含通过专业经验获得的非正规和非正式学历，则申请人应提供：

a. a curriculum vitae clearly identifying periods of full-time and part-time professional experience;

包含有明确标示全职和兼职专业经验时间的简历；

b. the contact details of two referees who can verify the experience;

可以证明其工作经验的两位证明人的联系方式；

c. a statement addressing the relevant learning outcomes of the program as specified in Policy: Recognition of Prior and External Learning;

《对过往学历和外部学历的认可》政策中指定的学习项目的相关学习成果的声明；

d. A statement from the employer confirming relevant experience, alternative evidence verifying the professional experience or a statement why such a statement cannot be provided.

用于确认其相关经验的雇主声明，或者可以证明其专业经验的其他证据，亦或无法提供此类声明的原因的声明。

24. Programs that require applicants to provide alternative documentation to that listed in 23(a)-(c) publish details of the allowable alternative documentation in the Admission Requirements section for the program on Programs and Courses (<https://programsandcourses.anu.edu.au/>).

对于“专业和课程” (<https://programsandcourses.anu.edu.au/>) 中的“入学要求”部分所发布的允许使用其他资料达到专业入学要求的详细信息，申请人需要提供 23 (a) - (c) 中所列出的证明文件。

## 25. The University may request additional information and evidence for the admission assessment.

本校可以要求申请人提供更多信息和证据用于入学审核。

## Graduate Degree Transfer

### 研究生学位转换

26. Applicants applying for a degree transfer will be assessed by the delegated authority in accordance with the admission requirements as published at <http://programsandcourses.anu.edu.au/>.

申请学位转换的申请人将由获得授权的人根据 <http://programsandcourses.anu.edu.au/> 上公布的招生要求进行评估。

27. Students eligible to apply for degree transfer have:

有资格申请学位转换的学生：

- a. completed 1 semester full time equivalent of study at ANU; and  
在澳大利亚国立大学完成了 1 个学期的全日制学习；并且
- b. met the conditions of sponsorship which do not prevent degree transfer, if applicable; and  
符合赞助条件且不妨碍学位转换（如果适用）；并且
- c. no outstanding fees.  
没有欠费。

28. Degree transfer applications are submitted through ANU ISIS by the published deadline.

学位转换的申请是在公布的截止日期之前通过澳大利亚国立大学 ISIS 提交的。

## Non-Award Study

### 非文凭项目学习

29. Undergraduate and graduate coursework applicants apply for non-award study using the Application for [Non-Award Admission form](#).

本科生和研究生课程的申请人使用[非文凭项目招生表](#)申请非文凭项目学习

## Cross Institutional Study

### 跨院校学习

30. Cross institutional study occurs when a student undertakes courses at one institution (the host provider) while formally enrolled for an award at another institution (the home provider), where there is an arrangement for recognition of study by both institutions.

跨院校学习是指学生在一个院校（对接院校）上课并在另一院校（主办院校）正式注册文凭，这两个院校都有对学习认可的安排。

31. Students from other institutions wishing to study at ANU submit an [跨院校学习的申请](#) to the ANU Admissions Office. Applicants applying for cross institutional study must meet the ANU minimum admission requirements.

来自其他院校希望在澳大利亚国立大学学习的学生，要向澳大利亚招生办公提交一份[跨院校学习申请](#)。申请跨院校学习的申请人必须满足澳大利亚国立大学最低招生要求。

## Notifying Admission Outcomes

### 通知招生结果

32. Applicants receive a formal notification of the outcome of their application. The notification, sent by e-mail, will be a full offer, a conditional offer, or a letter indicating an unsuccessful application.

申请人会收到关于其申请结果的正式通知。通过电子邮件发送的通知可以是一份完整的录取通知书、一份有条件的录取通知书，或者是一封说明申请不成功的信。

33. If applicants apply through UAC, the notification will be sent from UAC on advice from the University.

如果申请人通过 UAC 进行申请，则建议将根据本校的建议由 UAC 发送。

## Offers

### 录取通知书

34. A summary of accepting, deferring or declining an offer is outlined below.

对录取通知书接受、延期或拒绝的情况概述如下。

Type of applicants 申请人类型	Accepting an offer 接受录取通知书	Deferring an offer/requesting reassessment for a future intake 延期录取通知书/要求对将来的录取进行重新评估	Declining an offer 拒绝录取通知书
-----------------------------	-------------------------------	--	-------------------------------

<p>Direct Domestic Admission, Scholarships and Accommodation Applicants 本国直接招生、奖学金和住宿申请人</p>	<p><b>Conditional Offer:</b> 有条件的录取通知书： Applicants accept the conditional direct domestic offer and pay the accommodation deposit (if applicable) by the acceptance deadline 申请人接受有条件的直接本国录取通知书，并在接受录取通知书的截止日期之前支付住宿费押金（如适用）</p> <p><b>Unconditional Offer:</b> Applicants meet the conditions of the offer and accept their offer in the Admission, Scholarships and Accommodation (ASA) system by the published deadline. 不设条件的录取通知书：申请人满足录取通知书的要求，并在公布的截止日期之前在招生、奖学金和住宿（ASA）系统接受他们的录取通知书。</p>	<p><b>Undergraduate programs (excluding one year honours programs):</b> Applicants defer an admission offer in the ASA system. Offers for scholarships and accommodation are not able to be deferred. 本科项目（不包括一年期的荣誉项目）：申请人在 ASA 系统中将录取通知书延期。奖学金和住宿的通知书不能被延期。</p> <p>Applications are reassessed for scholarships and accommodation for a future intake on submitting a new application. 在提交新申请时，对将来录取的申请要重新评估奖学金和住宿。</p> <p><b>Undergraduate programs (one year honours programs):</b> 本科课程（一年期荣誉课程）： Applications are made in writing to <a href="mailto:domestic.admissions@anu.edu.au">domestic.admissions@anu.edu.au</a> and are approved by the Delegated Authority for special circumstances only. 申请以书面形式提交至 <a href="mailto:domestic.admissions@anu.edu.au">domestic.admissions@anu.edu.au</a>，并仅在特殊情况下由获得授权的人批准。</p>	<p>Applicants decline an offer by ticking the relevant fields in the ASA system. 申请人通过在 ASA 系统中勾选相关区域拒绝一份录取通知书。</p> <p>ASA Offers lapse after the acceptance date on the letter of offer has passed. 在录取通知书接受日期过后，ASA 录取通知书会过期失效。</p>
--	--	--	---



<p>Domestic UAC applicants 本国 UAC 申请人</p>	<p>Applicants meet any outstanding conditions of the offer and complete the relevant <a href="#">online acceptance form</a> by the published deadline 申请人满足录取通知书的所有原本未满足的条件并且在公布的截止日期之前填写了相关的<a href="#">在线接受表格</a></p>	<p><b>Undergraduate programs (excluding one year honours programs):</b> Applicants defer an offer by completing the relevant online form. 本科项目（不包括一年期的荣誉项目）：申请人通过填写相关的在线表格对录取通知书延期。</p> <p><b>Undergraduate one year honours programs:</b> Offers for admission to one year honours programs are not able to be deferred. Applicants submit a request via online form to be assessed for a future intake. 本科一年期荣誉项目：一年期的荣誉项目的录取通知书是不能被延期的。申请人通过在线表格提交申请，以被将来的录取重新评估。</p> <p><b>Graduate programs:</b> Offers of admission to graduate programs are not able to be deferred. Applicants submit a request via online form to be reassessed for a future intake. 研究生项目：研究生项目的录取通知书是不能被延期的。申请人通过在线表格提交申请，以被将来的录取重新评估。</p>	<p>Applicants decline an offer by completing the relevant <a href="#">online form</a>. 申请人通过填写相关的<a href="#">在线表格</a>拒绝一份录取通知书。</p> <p>Offers lapse after the acceptance date on the letter of offer has passed. 在录取通知书接受日期过后，录取通知书会过期失效。</p>
<p>International applicants 国际申请人</p>	<p>Applicants meet any outstanding conditions of the offer, complete the acceptance declaration and payment advice and the financial declaration form and pay their tuition fee deposit. <a href="http://students.anu.edu.au/applications/acceptpayadvicefin dec.pdf">http://students.anu.edu.au/applications/acceptpayadvicefin dec.pdf</a> 申请人满足录取通知书</p>	<p>International applicants are not able to defer offers of admissions. Applicants may apply for consideration in a future intake. 国际申请人不能延期录取通知书。申请人可能在将来的录取中被考虑。</p>	<p>Offers of admission lapse after the expiry date on the letter of offer. 在录取通知书上的过期日期过后，录取通知书过期失效。</p> <p>Offers of admission may lapse before the expiry date on the offer letter if capacity is</p>

	<p>书中所有原本未满足的条件，完成接受声明和缴费通知书以及财务声明表并缴纳其学费押金。</p> <p><a href="http://students.anu.edu.au/applications/acceptpayadvicefindec.pdf">http://students.anu.edu.au/applications/acceptpayadvicefin dec.pdf</a></p>		<p>reached in the program.</p> <p>如果项目在录取通知书的过期之日之前招满，录取通知书也会过期失效。</p>
--	--	--	--

## Excluded Students

### 被限制入学的学生

35. Applicants apply to the University after the expiration of the period of exclusion. Periods of exclusion may be up to 5 years according to the [ANU Academic Progress Rule](#), or indefinitely according to the [ANU Discipline Rules](#). Applicants must disclose details about their exclusion in their application and demonstrate that they have successfully completed an assessable qualification for admission to ANU, following the exclusion decision.

限制入学期满后，申请人可以向大学提出申请。根据[澳大利亚国立大学学术进度规则](#)限制入学期可达 5 年，或者根据[澳大利亚国立大学纪律规则](#)可以永久限制入学。申请人必须在申请中披露其被限制入学的细节，并且表明在被限制入学之后，他们已经成功完成了澳大利亚国立大学招生要求的可评估的学历资格。

## Review of Decisions and Appeals

### 对决定的复议和申诉

36. Appeals are considered in accordance with the [ANU Coursework Awards Rule](#).

对申诉会根据[澳大利亚国立大学授课型文凭规则](#)进行处理。

Translated on 9 March 2021

Source [https://policies.anu.edu.au/ppl/document/ANUP\\_007810](https://policies.anu.edu.au/ppl/document/ANUP_007810)